

ОТЗЫВ

официального оппонента, доктора педагогических наук, доцента Парниковой Галины Михайловны на диссертацию Таюрской Светланы Николаевны на тему **«ПОЛИКУЛЬТУРНОЕ ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ-ЮРИСТОВ»**, представленную в Диссертационный совет 33.2.024.02 при ФГБОУ ВО «Уральский государственный педагогический университет» на соискание ученой степени кандидат педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (филология; уровень профессионального образования).

Российская Федерация является федеративным государством и состоит из 85 равноправных субъектов, различающихся по типу административного деления, населению, основным видам экономической деятельности, истории, родному языку и культуре. Многонациональные субъекты Российской Федерации – это особенность нашей страны, когда происходит постоянный поиск путей сосуществования представителей различных национальностей.

Актуальность исследования подтверждается потребностью развития педагогической теории и практики и обусловлена социальным заказом общества на поликультурное обучение иностранному языку студентов-юристов; необходимостью обновления методической науки; потенциалом иностранного языка для развития и воспитания личности студента-юриста.

Во введении приведены обоснования, обусловившие выбор темы исследования; сформулированы цель; определены задачи, объект и предмет исследования; изложена гипотеза, описаны методологический фундамент и опытно-экспериментальная база; отражены новизна, теоретическая и практическая значимость.

В первой главе осуществлен контент-анализ дефиниции «поликультурность» в плане применимости в обучении иностранному языку студентов в полиэтнических группах, анализируется методическая действительность, образовательные подходы к обучению, на основе которых разрабатываются принципы поликультурного обучения, понятие, сущность, цели, задачи, структура, методы и этапы поликультурного обучения иностранному языку студентов юридического вуза.

Целеполагание происходило из анализа проблемы актуализации уважительного и цивилизованного сосуществования различных этнических, культурных и социальных групп студентов. Анализ проблемы акцентировал потребность в воспитании личности, готовой к поликультурному взаимодействию, способной ценностно относиться к инокультурному опыту. В этой связи диссертант проанализировал ведущие подходы

преподавания иностранных языков в вузе и обратился к диалоговому подходу, справедливо считая, что в рамках образования необходим равноправный синтез лучших достижений различных национальных культур, способствующий их взаимообогащению; интеграция личности в межкультурный процесс, с сохранением своей национальной индивидуальности. Определено понятие поликультурного обучения студентов юридического вуза и выделены его существенные свойства: развитие, познание и воспитание. Сформулированы дефиниция и цель, обозначены задачи поликультурного обучения студентов-юристов средствами иностранного языка. Было установлено, что цель поликультурного обучения в процессе изучения иностранного языка обусловлена этническим многообразием и поликонфессиональностью студенчества вуза. Идентифицирована трёхкомпонентная обусловленность положительной динамики поликультурного обучения иностранному языку студентов-юристов: учёт опыта педагогов-учёных и практиков в сфере поликультурного образования; опора на шесть педагогических подходов, задающих исходные позиции и направления изучения предмета исследования; формирование общекультурных и профессиональных компетенций, предусмотренных ФГОС ВО по направлению подготовки «Юриспруденция». Автором расширено понятие поликультурного обучения иностранному языку при введении цели формирования этнокультурной и межкультурной компетентности учащихся в группах с поликультурным составом и понятия языковой личности, обозначены основополагающие принципы развития поликультурной личности в полиэтнической образовательной среде. Выявлена стратегия, заключающаяся в интеграции культурных традиций в обучении: родной культуры, культуры русского большинства и культуры народа-носителя изучаемого языка, и обозначены тактики, реализующие данную стратегию поликультурного обучения средствами иностранного языка студентов-юристов. Сконструирована модель поликультурного обучения иностранному языку студентов-юристов как логически выстроенная система соответствующих элементов: целевой (объясняет цели и задачи модели); концептуальный (представляет базовые методологические подходы в реализации модели); содержательный (воспроизводит содержание обучения, дополненное авторскими дидактическими единицами); технологический (описывает работу по составлению технологических карт занятий, на которых вводятся дополнительные дидактические единицы); результативный (предлагает диагностику поликультурной компетентности студентов).

Во второй главе рассмотрена проблема диагностики уровня сформированности поликультурности студентов-юристов; раскрыты методические принципы поликультурного обучения средствами иностранного языка на основе активных

технологий; представлен ход, анализ, результаты поликультурного обучения иностранному языку студентов юридического вуза.

Практическая проверка теоретических положений исследования позволила сформулировать рекомендации по оптимизации содержания и совершенствованию методического обеспечения обучения иностранному языку в неязыковых учебных заведениях на основе поликультурного опытного знания и поликультурности среды. Диссертантом было конкретизировано понятие диагностики поликультурности как измерение уровня (низкий, средний, высокий) когнитивного, аксиологического и поведенческого критериев поликультурной личности. Определены показатели поликультурности личности будущего юриста: способность к иноязычному обучению; сформированность компонентов поликультурной компетентности и пр. Диагностику входного уровня сформированной поликультурности у студентов-юристов была осуществлена с помощью входного и выходного тестов для проверки умений и навыков студентов по иностранному языку; культурологического теста (авторского); экспресс-опросника «Индекс толерантности» Г.У. Солдатовой, О.А. Кравцовой, О.Е. Хухлаевой, Л.А. Шайгеровой; теста для диагностики коммуникативной толерантности В.В. Бойко; методики диагностики уровня эмпатических способностей В.В. Бойко; «Оценка уровня конфликтности личности» К.М. Левитана; шкалы социальной дистанции Э. Богардуса.

Исследовательская работа проводилась в 2018-2021 годах на базе Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Уральский государственный юридический университет» города Екатеринбурга. В исследовании приняли участие студенты I курса Института прокуратуры, направление подготовки 40.02.01. – «Юриспруденция»; уровень образования – высшее, бакалавриат. За три года исследованием было охвачено 300 студентов I курса, из них 275 человек вошли в опытную группу и 25 в контрольную. Реализация методики поликультурного обучения иностранным языкам представляла собой поэтапное расширение курсов «Английский Язык» и «Английский Язык в сфере юриспруденции» путём введения дополнительных дидактических единиц поликультурного содержания: ролевая игра “The Interview about the Ural State Law University” в Модуль учебно- познавательной сферы общения; познавательный проект “The Identity Card of My Region” в Модуль социально- познавательной сферы общения, и др. Итоги мониторинга свидетельствуют о том, что студенты достигли второго и третьего уровня показателей межкультурной компетенции, т.е. у них наличествуют способности к иноязычному обучению и установка на взаимодействие и взаимообогащение с представителями различных национальностей, религий и культур. Они приобрели определённую поликультурную и профессиональную

осведомлённость и достаточную выраженность сформированности компонентов поликультурной компетентности. У студентов наблюдаются устойчивые внешние проявления профессиональной культуры, уравновешенности. Они умеют сопереживать, понимать «ближнего». В то же время у них наличествует стремление сохранить собственную этническую, социальную, региональную и государственную идентичность и культурную самобытность.

В заключении подводятся итоги и обобщаются результаты всей проведенной диссертантом работы – ее теоретического и практического этапов. Ориентируясь на поставленную цель, объект, предмет и гипотезу был определен ряд задач, которые в итоге проведенного исследования стали результатом работы. Диссертантом получены результаты, которые можно признать, как теоретически значимые, в частности: введено понятие поликультурного обучения иностранному языку студентов-юристов; определены существенные условия поликультурного обучения студентов юридического вуза; выявлены основные смыслы поликультурного обучения иностранному языку в многонациональном вузе; определены принципы поликультурного обучения иностранным языкам студентов-юристов; выявлена стратегия и обозначены тактики поликультурного обучения средствами иностранного языка студентов-юристов.

Научная новизна исследования состоит в том, что представлены структурные компоненты поликультурной личности; разработана пятикомпонентная модель поликультурного обучения иностранному языку студентов-юристов (целевой; концептуальный; содержательный; технологический; результативный блоки); обоснована методика поликультурного обучения иностранному языку студентов юридического вуза, учитывающая фактор поликультурности; нацеленная на формирование поликультурной личности будущего юриста; базирующаяся на общепедагогических и частнометодических принципах (иноязычное дискурсивное расширение образовательного пространства в территориально-культурном смысле; культурное обогащение содержания иноязычного обучения; стимулирование и интенсификация самостоятельного иноязычного обучения и самообразования; коммуникативность, деятельностный и творческий характер обучения и др.); в качестве содержания предполагающая интеграцию родной культуры, культуры русского большинства и культуры народа-носителя изучаемого языка; применяющая методы: объяснительно-иллюстративный, проектов, ролевую и деловую игры, анализ конкретных ситуаций, работы в малых полиэтнически-культурных группах; применения информационно-коммуникативных технологий; включающая два этапа реализации поликультурного обучения иностранному языку.

Практическая значимость исследования состоит в том, что подготовлены и введены в академический процесс учебно-методические материалы по поликультурному обучению иностранному языку; внесен вокабуляр терминов в каждую технологическую карту занятия, предусматривающего введение дополнительной дидактической единицы; разработан комплексный диагностический аппарат для определения поликультурных особенностей студентов-юристов, выявления уровня сформированности поликультурной составляющей личности будущих юристов.

Несмотря на очевидные достоинства работы Таюрской С.Н., возникает необходимость в пояснении некоторых замечаний и уточняющих вопросов, ответы на которые могли бы создать более полную картину проведенного исследования и полученных соискателем исследования:

1. Чем объясняется отсутствие в исследовании обращения к общеметодическим принципам поликультурного обучения иностранному языку студентов-юристов?

2. В гипотезе исследования заявлены были трудности, возникающие у студентов Института Прокуратуры УрГЮУ в процессе обучения иностранному языку в поликультурной среде. Однако в тексте диссертации и автореферата они четко не прописаны. Вопрос: какие конкретно особенности контингента обучающихся представляли наибольшую трудность и как Вы решали возникшую проблему?

3. В структурно-функциональной модели поликультурного обучения иностранному языку студентов-юристов, на мой взгляд, не хватает функциональных связей и рефлексии для придания ей устойчивости.

Представленные замечания и вопросы, сформулированные с позиций собственного понимания поставленной научной задачи данного исследования, очевидно, будут разъяснены диссертантом в процессе защиты, обеспечив тем самым успешную интерпретацию своих научных положений и выводов.

Выводы по диссертационному исследованию:

Выполненную Таюрской С.Н. работу можно охарактеризовать как актуальное, самостоятельную научно-квалификационную работу, завершенное научное исследование, отличающееся композиционной стройностью и ясностью изложения. Поставленные исследователем задачи решены, цель достигнута, гипотеза получила свое подтверждение. Сформулированные в данном отзыве замечания, уточняющие вопросы и рекомендации не умаляют ценности проведенного исследования Таюрской С.Н., носят дискуссионный характер и не влияют на общую высокую оценку исследования.

Диссертация соответствует требованиям п.п. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства РФ № 842 от 24.09.2013 (в действующей редакции), а ее автор – Таюрская Светлана Николаевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2 Теория и методика обучения и воспитания (филология; уровень профессионального образования).

На

allerigor@yandex.ru



20 22x.

6